

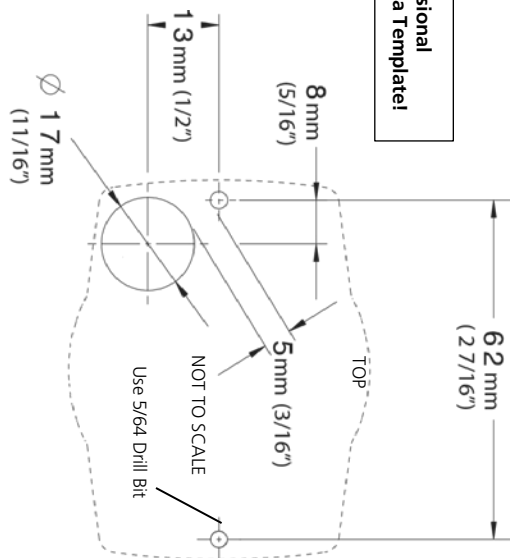


Webasto Thermo & Comfort N.A., Inc.
 15083 North Road
 Fenton, MI 48430 USA
 Phone: (810) 593-6000
 Fax: (810) 593-6001
 Email: info-us@webasto.com
 Internet: <http://www.webasto.us>
<http://www.techwebasto.com>

Para una versión en español de este documento, escanee este código QR.



Use this drawing for dimensional reference only! This is NOT a Template!



- Technical Information**
- Rated Voltage: 12 / 24V
 - Operating Voltage Range: 9V - 32V
 - Low Voltage Disconnect Range: 12V: 11 – 12.5V | 24V: 21 – 25.5V
 - Operating Temperature: -40° ... +185 °F (-40° ... +85 °C)
 - NOTE: Display visible to -22°F (-30°C)
 - Installation Dimensions: (L x H x D) 2.7" x 2.2" x .60" (69.4mm x 55.5mm x 15.2mm)



SmarTemp Control fx
 Digital Timer Interface



Org. 6/2013 Rev. 10/2014 Ver. 1.7
 P/N: 5010631C

General

Thank you for choosing Webasto to meet your heating needs. The Webasto SmarTemp Control fx enables you to preset start-up cycles of your Webasto heater 7 days a week with 4 individual times each day.

Operation

The Webasto SmarTemp Control fx is controlled using a rotary dial around the outside of the unit to browse through different menu options. Simply click the selection button (□) to make your choice. The following sections will define each menu item and its default setting.

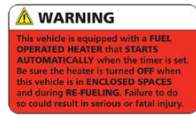
Compatibility

All Coolant Heaters. The SmarTemp Control fx has an output of 1A for the heaters ON/OFF signal. Heaters requiring a higher amperage signal will require a relay to accommodate different specifications. See electrical connections for details.

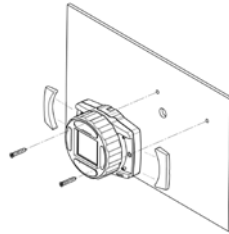
Note: Relay not included.

Mounting Procedure

1. Find a suitable mounting location (on a flat surface if possible) in a visible area.
Note: Always install in an area protected from the effects of weather and contamination.
2. Use the drilling dimensions to lightly mark the two mounting holes.
3. **(Optional Step)** To route wire harness through the mounting surface, drill an 17mm hole as notated on the drilling dimensions image.
NOTE: Always make sure there are no obstacles behind the mounting location prior to drilling.
4. Secure the Webasto SmarTemp Control fx using the two supplied #4 screws.
5. Apply the supplied "Heater Off" warning sticker in a highly visible location to the drivers area. Refer to the example sticker below.



6. Observe the Menu Descriptions section for proper menu setup.



Electrical Connections

SmarTemp Connector Pin-out

Pin Number	Description	Wire Color
1	+12 / 24V	Red
2	GND	Brown
3	Heater ON/OFF Signal	Black or Gray
4	*Diagnostic Blink Code	Green

For terminal removal use: Molex terminal removal tool
 P/N: 11-03-0044 (<http://www.molex.com>)



*Diagnostic Blink Code functionality does not apply to most coolant heaters. Refer to the Error Code section for additional information.

Relay Connection: (If applicable)

Heaters requiring a higher amperage ON/OFF signal will require a relay to accommodate different specifications. If the connected heater requires more than a 1A ON/OFF signal to start, use the pin-out of a standard relay as described below.

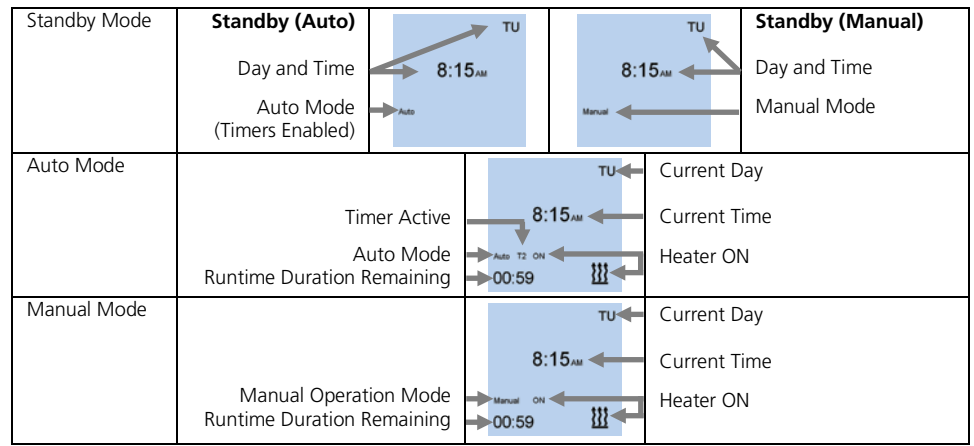
Relay	Output
Relay Pin 30	Battery (B+) power source (Fused according to required heater amperage)
Relay Pin 85	Ground
Relay Pin 86	Heater ON/OFF signal wire from pin 3 of SmarTemp Control fx harness.
Relay Pin 87	Switched ON/OFF signal to heater.

Component Description



* The micro USB service port is not used for Webasto heater diagnostic purposes on SmarTemp Control fx.

LCD Screen Legend



Menu Descriptions

	Definitions	Default
Time & Date	Time & Date allows user to properly set the current date and time. User also has the ability to switch between AM/PM and 24 hour format. If the 24 hour format is selected the date format will change to dd/mm/yyyy.	AM/PM mm/dd/yyyy
Mode	Two modes are possible: <ul style="list-style-type: none"> - Auto mode enables the pre-defined timer programs. Standard ON/OFF functionality is still possible while in this mode. - Manual Mode allows the heater to be operated via the Webasto button on the SmarTemp Control fx. While in Manual Mode, all Auto Mode functionality is indefinitely disabled. Note: While in manual mode the heater will continue to operate based on the pre-defined "Duration" set by the user. See "Duration" for further detail.	Manual
Language	Language changes between English, French, and Spanish	English
Duration	Duration allows user to select heater runtime of the heater. Set range is between 10 – 120 minutes selectable by 10 minute increments. While using Manual Mode, the "Duration" setting will be used for the runtime of the heater when the Webasto button is pressed. Note: Setting the Duration run-time (in the Duration section) before setting a timer program will default all new programs to the user defined duration time.	60 minutes
Timer	There are 4 heater start-up cycles possible 7 days per week. Select the day or the specific timer (T1 – T4) using the rotary knob and the selection button. Once the day, time, and duration have been entered, press the selection button to set. A checkmark will confirm the timer has been saved. To turn the timer OFF, select the timer checkmark and dial the duration down to the OFF position and click the selection button.	Calendar Fields Empty
Skip	The Skip feature looks similar to timer programming; however when a specific timer program is selected, it will update the checkmark to an "s" for skipped. When a program has been skipped, it will disable that specific timer program for <u>one</u> cycle (7 day period). Preset timer programming will reactivate after this one-time skip cycle. Note: To permanently turn a timer OFF, refer to the "Timer" section.	Calendar Fields Empty
LVD	LVD "Low Voltage Disconnect" allows the user to adjust the battery voltage level at which the Webasto SmarTemp Control fx will shut the heater off. A warning (LED and message) will appear after 8 minutes of low voltage. The warning will remain on for 2 minutes before the heater is shut off. If battery voltage is equal to or less than the threshold selected +0.1v, the heater will not start. i.e. if an 11.5v threshold is selected the heater cannot be started until B+ has reached 11.7v. 12 volt - Range between 11v – 12.5v 24 volt - Range between 21v – 25.5v	11.4v 24.2v
Error Codes	This section will log the last 5 error codes and the date that it was set. Highlight and select an error code for a full description. If the heater produces an error code, the status indicator lights will flash red and the error will display on the main screen. Error codes cannot be reset through the Webasto SmarTemp Control fx on the heater. Refer to the heater service manual for resetting an error code. Note: Diagnostics via blink code is not available on <u>all</u> coolant heaters. Codes on products with no blink code functionality can still be obtained using the PC Diagnostics test tool. Refer to the applicable service manual by visiting www.techwebasto.com for detailed PC diagnostics information.	No Errors
Hour Meter	The hour meter logs the operating hours of an active ON signal to the heater. This does not reflect the true runtime of the heater itself. Note: For warranty purposes a diagnostic printout is still required where applicable. This hour meter is for reference only!	N/A
Default	Default allows the user to perform a reset to the default values. Refer to default column. Note: A power loss will not reset user programmed values.	N/A
SW Version	This displays the firmware version of the Webasto SmarTemp Control fx.	Installed Version
Back	Select this to return to the previous screen.	N/A

Généralités

Merci d'avoir opté pour Webasto afin de subvenir à vos besoins en chauffage. Le Webasto SmarTemp Control fx vous permet de programmer une semaine à l'avance les cycles de démarrage de votre radiateur Webasto avec 4 programmes uniques à chaque jour.

Commande

Le Webasto SmarTemp Control fx peut être commandé à l'aide d'un cadran rotatif situé à l'extérieur du système permettant de naviguer à travers différentes options de menu. Il suffit de cliquer sur le bouton de sélection (□) pour faire votre choix. Au cours des sections suivantes seront décrits chaque article du menu, ainsi que ses paramètres par défaut.

Compatibilité

Tous les chauffages à eau. Le SmarTemp Control fx dispose d'un signal de sortie de 1 A. Les radiateurs qui nécessitent un signal d'ampérage plus élevé devront avoir recours à un relais afin d'accommoder différentes spécifications de radiateurs. Pour plus de détails, voir les raccordements électriques.

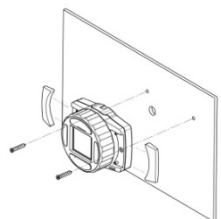
Note : Relais non compris.

Procédure de montage

1. Trouvez un lieu de montage approprié (sur une surface plane) dans un endroit visible.
Remarque: Toujours installer dans une zone protégée des effets de la météo et de la contamination.
2. Utilisez les dimensions de perçage afin de tracer les deux trous de montage.
3. **(étape facultative)** Pour faire passer un faisceau de câbles par la surface de montage, percez un trou de 17mm tel qu'indiqué sur l'image des dimensions de perçage. (assurez-vous de faire passer le faisceau de câbles dans le trou avant d'installer les bornes dans le boîtier du connecteur)
NOTE : Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle derrière le lieu de perçage avant d'y faire un trou.
4. Fixez le Webasto SmarTemp Control fx à l'aide des deux vis #4 fournies.
5. Mettez en place l'autocollant avertisseur « Radiateur hors service » à un endroit très visible, à proximité du bouchon de remplissage de carburant. Voir l'autocollant d'exemple ci-dessous.



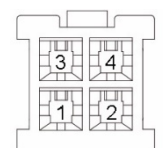
6. Observez la section des descriptions de menu pour voir un réglage approprié du menu.



Raccordements électriques

Brochage du connecteur SmarTemp

Numéro de broche	Description	Couleur de câble
1	+ 12/24 V	Rouge
2	GND	Brun
3	Signal de chauffage ON / OFF	Noir ou Gris
4	Code clignotant de diagnostic	Vert



TERMINAL INSERT
CÔTÉ DE
CONNEXION

Para la eliminación de la terminal: Utilice la herramienta de eliminación de terminales de Molex
P/N: 11-03-0044 (<http://www.molex.com>)

Raccordement du relais : (si applicable)

Les radiateurs qui nécessitent un signal d'ampérage plus élevé devront avoir recours à un relais afin d'accommoder différentes spécifications de radiateurs. Si un signal à 1 A ne suffit pas à démarrer le radiateur branché, utilisez la goulotte d'un relais standard ci-dessous.

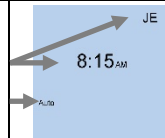
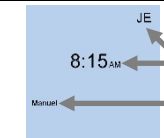
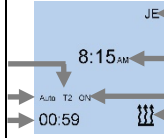
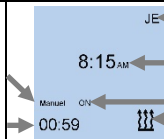
Relais	Sortie
Broche de relais 30	Source d'énergie à pile (B+)
Broche de relais 85	Sol
Broche de relais 86	Commutation du câble de signal 1 A de la broche 3 du faisceau du SmarTemp Control fx.
Broche de relais 87	Source de sortie vers le radiateur (signal on/off)

Description des composants

(Webasto) Bouton ON/Off		Bouton rotatif
Écran LCD		Bouchon à vis
		Témoin(s) d'état
		Bouton de sélection
*Port de service micro USB		

* Le port de service micro USB n'est pas utilisé à des fins de diagnostic pour le radiateur Webasto sur SmarTemp Control fx.

Légende d'écran LCD

Mode veille	Mode veille (automatique) Date et heure Mode automatique (minuterie activée)			Mode veille (manuel) Date et heure Mode manuel
Mode automatique	Minuterie en cours d'utilisation Mode automatique Durée de fonctionnement restante			Date actuelle Heure actuelle Radiateur ON
Mode manuel	Mode d'opération manuelle Régler la durée de fonctionnement			Date actuelle Heure actuelle Radiateur ON

Descriptions du menu

	Définitions	Réinitialiser
Heure et date	Heure et date permet à l'utilisateur de rectifier la date et l'heure. L'utilisateur a également le choix du mode d'affichage en AM/PM ou par 24h. Si le format 24 heures est sélectionné, le format de date deviendra jj/mm/aaaa.	AM/PM mm/jj/aaaa
Mode	Deux modes sont disponibles : Le mode automatique permet au radiateur de s'activer/désactiver sur la base des programmes de minuterie prédéfinis. L'activation/désactivation manuelle est également possible dans ce mode. Le mode manuel permet l'opération manuelle du radiateur via le bouton Webasto situé sur le SmarTemp Control fx. Lorsqu'en mode manuel, toutes les fonctions automatiques sont désactivées (minuterie inactives). Note : Lorsqu'en mode manuel, le radiateur continue à fonctionner sur la base de la « durée » prédéfinie par l'utilisateur. Voir « Durée » pour de plus amples détails.	Manuel
Langues	Textes en langues anglaise, française et espagnole.	Anglais
Durée	« Durée » permet de sélectionner la durée de fonctionnement du radiateur à minuterie. La plage de sélection est de 10 à 120 minutes, sélectionnable par tranches de 10 minutes. Lorsqu'en mode manuel, le paramètre de durée est utilisé pour régler la durée de fonctionnement du radiateur lorsque le bouton Webasto est enfoncé.	60 minutes
Minuterie	La minuterie permet à l'utilisateur de régler 4 cycles de démarrage du radiateur par jour, et ce plus de 7 jours à l'avance. Sélectionnez le jour ou le programme de minuterie spécifique (T1 à T4) à l'aide du bouton rotatif et du bouton de sélection. Une fois la date, l'heure et la durée saisies, appuyez sur le bouton de sélection pour confirmer. Un crochet indique que le programme a été sauvegardé. Chaque programme peut être modifié ou désactivé en sélectionnant la boîte de nouveau. Pour désactiver le programme de minuterie, réduisez la durée à la position « OFF ». Note : Régler la durée de fonctionnement (dans la section « durée ») avant de régler un programme de minuterie réinitialisera chaque nouveau programme à la durée définie par l'utilisateur.	Champs de calendrier vides
Sauter	La fonction de saut est similaire à la programmation de la minuterie; toutefois, lorsqu'un programme de minuterie spécifique est sélectionné, le crochet se changera en un « s » pour « sauté ». Lorsqu'un programme est sauté, ce dernier sera désactivé pendant un cycle (période de 7 jours). La programmation de minuterie prédéfinie sera réactivée après ce cycle à saut unique. Note : Pour supprimer un programme de façon permanente, voir la section « Minuterie ».	Champs de calendrier vides
DBT	DBT « Déconnexion en Basse Tension » permet à l'utilisateur de régler le niveau de tension de la batterie à laquelle le SmarTemp Control fx Webasto arrête le radiateur. Un avertissement (LED et message) apparaît après 8 minutes de basse tension. L'avertissement reste allumé pendant 2 minutes, puis le radiateur est éteint. Si la tension de pile est égale ou inférieure au seuil sélectionné + 0,1v, le radiateur ne démarrera pas. Par exemple, si un seuil de 11,5v est sélectionné, le radiateur ne peut démarrer avant que B+ n'ait atteint 11,7v.	11,4v 24,2v

	Définitions	Réinitialiser
Codes d'erreur	Cette section enregistre les 5 derniers codes d'erreur et la date à laquelle ils ont été réglés. Surlignez et sélectionnez un code d'erreur pour une description complète. Si le radiateur produit un code d'erreur, le témoin d'état s'allumera en rouge et l'erreur apparaîtra sur l'écran principal. Les codes d'erreur ne peuvent être réinitialisés via le Webasto SmarTemp Control fx. Consultez le manuel d'instruction du radiateur pour réinitialiser un code d'erreur. Note : Le diagnostic par code clignotant n'est pas disponible sur tous les radiateurs à eau. Les codes sur des produits sans fonctionnalité de code clignotant peuvent quand même être obtenus en utilisant l'outil de diagnostic informatique. Consultez le manuel d'instruction applicable à l'adresse www.techwebasto.com pour obtenir des informations détaillées sur les diagnostics PC.	Aucune erreur
Compteur d'heures	Le compteur d'heures enregistre les heures de service pendant lequel le radiateur est mis sur « ON » par le SmarTemp Control fx. Note : Pour des raisons de garantie, une impression de diagnostic est requise là où cela s'applique. Le compteur d'heures ne sert qu'à titre de référence!	N/A
Réinitialiser	La fonction « défaut » permet à l'utilisateur de réinitialiser l'appareil aux valeurs par défaut. Reportez-vous à la colonne de défaut. Note : Une perte d'alimentation ne réinitialisera pas les valeurs programmées par l'utilisateur.	N/A
Version SW	Affiche la version de micrologiciel du Webasto SmarTemp Control fx.	Version installée
Retour	Sélectionnez cette option afin de retourner à l'écran précédent.	N/A

Renseignements techniques

- Tension nominale : 12/24 V
- Plage de tension de fonctionnement : 9V - 32V
- Plage de déconnexion en basse tension : 12 V : 11 à 12,5 V | 24 V : 21 à 25,5 V
- Température de service : - 40 ° ... +185 °F (- 40 ° ... +85 °C)
- Note:** Affichage visible jusqu'à -22 ° F (-30 ° C)
- Dimensions d'installation : (L x H x P) 2,7" x 2,2" x 0,60" (69.4 mm x 55.5 mm x 15.2 mm)

